

C-571/21. sz. ügy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem

A benyújtás napja:

2021. szeptember 16.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Finanzgericht Düsseldorf (Németország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2021. szeptember 6.

Felperes:

RWE Power Aktiengesellschaft

Alperes:

Hauptzollamt Duisburg

[omissis]

Finanzgericht Düsseldorf (düsseldorfi pénzügyi bíróság, Németország)

V É G Z É S

Az RWE Power Aktiengesellschaft [omissis]

[omissis] Essen,

– felperes –

[omissis]

és a Hauptzollamt Duisburg (duisburgi fővámhivatal, Németország) [omissis]

– alperes –

között

villamosenergia-adó tárgyában

folyamatban lévő jogvitában a negyedik tanács [omissis]

[omissis]

2021. szeptember 6-án a következőképpen határozott:

Az eljárást felfüggeszti, és az EUMSZ 267. cikk alapján előzetes döntéshozatal céljából a következő kérdéseket terjeszti az Európai Unió Bírósága elé:

1) Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv (a továbbiakban: 2003/96 irányelv) 21. cikke (3) bekezdésének második mondatára tekintettel értelmezhető-e úgy a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának első mondata, amennyiben az úgy rendelkezik, hogy a villamos energia előállításához felhasznált villamos energia mentesül az adózás alól, hogy ez a mentesség azokra a műveletekre is kiterjed, amelyek során az energiatermékeket külszíni fejtés keretében termelik ki, és azokat az erőművekben alkalmasabbá teszik az erőművi felhasználásra, például feldarabolják, elválasztják az idegen anyagoktól, valamint a kazán működtetéséhez szükséges méretűre aprítják?

2) A 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének harmadik mondatára tekintettel értelmezhető-e úgy a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának első mondata, amennyiben az úgy rendelkezik, hogy a villamosenergia-előállítási képesség fenntartásához felhasznált villamos energia mentesül az adózás alól, hogy ez alapján az erőművek folyamatos működtetéséhez szükséges bunkerek és szállítóeszközök működtetéséhez felhasznált villamos energiát is mentesíteni kell az adózás alól?

[omissis]

I n d o k o l á s :

1. A felperes többek között három, egymástól térben elkülönülő külszíni bányát tartott fenn a rajnai barnaszénmedencében, amelyekből elsősorban az erőműveiben történő villamosenergia-termeléshez, valamint mintegy 10%-ban a három gyárában történő barnaszénpor- és barnaszénbrikett-előállításához barnaszenet termelt ki. 2004-ben a felperes összesen 2 847 925,939 MWh villamos energiát vételezett a külszíni bányákban, amelyet főként az alábbiak szerint használt fel:
 1. vízszivattyúban a talajvízszint csökkentésére,
 2. nagyméretű berendezésekben, például marókerekes kotrógépekben, amelyek kiásták a nyers barnaszenet és a hordalékot, valamint letakarítókotrókban, amelyek a bányát újból hordalékkal töltötték fel a bánya másik részén,
 3. a bánya megvilágítására, valamint
 4. a nyers barnaszén elektromos meghajtású áru fuvarozó vonatokkal, a saját vasúti pályáin, valamint elektromosan működtetett – mind nyers barnaszenet, mind hordalékot szállító – szállítószalagos berendezésekkel történő szállítására.
2. A felperes erőművei a szünetmentes villamosenergia-termelést, öt erőmű tekintetében az alapterhelési villamosenergia-ellátást szolgálták. Ezzel szemben az általa működtetett gyárak villamosenergia-termelése alapvetően a termelést szolgálta, de szintén folyamatos volt. A szünetmentes villamosenergia-termelés biztosítása érdekében a felperes három különböző méretű és funkciójú bunkert tartott fenn a barnaszén számára, amelyekből a szenet fokozatosan adagolták az erőművek kazánjaiba. A barnaszenet először az adott külszíni bányában egy akár hatnapos működtetéshez is elegendő mennyiség tárolására alkalmas külszíni bányabunkerben tárolták, ahonnan azt szállítószalagon vagy a vállalat saját villanymozdonyos vasútvonalával különösen nehéz vasúti szerelvények számára kialakított, extra széles vágányokon az erőművi bunkerekbe szállították. Ezek egy-két napos működtetéshez elegendő mennyiség tárolására voltak alkalmasak, és arra szolgáltak, hogy az adott erőműben annak összes blokkjával (kazánjával) villamos energiát tudjanak termelni egy hétvégén keresztül. Onnan elektromos meghajtású szénkotrók rakodták a szenet a bunker szállítószalagjára. A fém szállított anyagból történő eltávolítását és egy szalagmérleget követően a nyers barnaszén szénaprító berendezésekbe került. Ezt követően a farészeket eltávolították az aprított barnaszénből, és a szenet további szállítószalagokon keresztül beraktározták a kazánbunkerekbe.
3. A felperes által az erőművekben 2004-ben működtetett kazánok különbözőképpen előkészített barnaszenet igényeltek:

4. 2004-ben az egyik gyárban még mindig három rostélyos kazán működött, amelyekben a barnaszén darabokban adagolták a rostélyra, amely ott elégett. Ehhez nem kellett a szén hő hozzáadásával vízteleníteni.
5. Az egyik erőműben, valamint a másik két gyárban fluidágyas kazánok működtek. Ezekben a kazánokban fluidágyat hoztak létre, amely égő szénből és levegőből állt. A folyamat során keletkező hő révén a hamut és a szén első részeit felülre vezették, és ciklonok segítségével szétválasztották. Tüzelőanyagként ezeknek a kazánoknak legfeljebb 40 mm átmérőjű darabos barnaszénre volt szükségük, amelyet a kazánbunkerből a visszavezetett forró füstgázzal együtt tápláltak be a kazánba. A füstgáz betáplálás során történő hozzáadása révén a barnaszénből víz került a füstgázba, de így egyúttal a kazánba is.
6. A felperes egyébként porszéntüzelésű kazánokat használt, amelyeket barnaszénporral működtettek. Minden kazánhoz egy-egy hat-nyolc órás működtetéshez elegendő mennyiség tárolására alkalmas kazánbunker tartozott. Ezekből a bunkerekből verőmalmokba juttatták a barnaszén és a visszavezetett füstgáz, amelyek lényegében egy aprítófunkcióval rendelkező nagy ventilátorból álltak. A verőmalmok olyan kis szénszemcséket és nyomást állítottak elő, hogy a szénszemcséket bizonyos pontokon be lehetett juttatni a kazánba, majd azok a betáplálási pontok között nyílt lángon elégték. A forró füstgáznak a barnaszén verőmalomba történő bejuttatása során történő hozzáadása ebben az esetben is azt eredményezte, hogy a barnaszén vizet adott le a magával vitt füstgázba, amely egyúttal biztosította az inertizálást a hozzáadás során a kazánba történő bejutásig.
7. A kazánok hőjével gőzt állítottak elő, amelyet gőzturbinákba tápláltak a villamos energia előállítás érdekében.
8. Az alperes határozata nyomán 2004. december 16-án többek között a 2003. és 2004. évi villamosenergia-adóval kapcsolatos ellenőrzés kezdődött a felperesnél, amelynek eredményét a 2009. május 20-i adóellenőrzési jelentésben foglalták össze. A villamosenergia-adóval kapcsolatos ellenőrzés során a felperes úgy vélte, hogy a barnaszénből történő villamosenergia-termelés céljából történő villamosenergia-vételezés – a felhasznált villamos energia körülbelül 90%-a – a Stromsteuergesetz (a villamosenergia-adóról szóló törvény, a továbbiakban: StromStG) 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontja alapján adómentes, mivel a villamosenergia-termelést szolgálja. A felperes ezért fenntartásokkal nyújtotta be 31 526 540,15 euróra (35 029 489,05 euró vagy 2 847 925,939 MWh 90%-ára) vonatkozó villamosenergiaadó-bevallását. Már a nyers barnaszén is tüzelőanyagként kell tekinteni, és így a külszíni bányában történő kitermeléshez és szállításhoz vételezett villamos energiának is adómentesnek kell lennie a StromStG 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontja alapján. A barnaszénnek az erőművek szénmalmaiban aprítás útján barnaszénporrá történő előkészítése ártalmatlan optimalizálás.
9. Az adóellenőrzést végző tisztviselők ezzel szemben úgy ítélték meg, hogy a barnaszén előkészítése tüzelőanyag-előállításnak minősül, és jogszerűen szedték

be az adót. Ezenkívül a nyers barnaszén kitermelését és szállítását szolgáló villamosenergia-vételezés teljes egészében adóköteles, ami azzal a további következménnyel jár, hogy az erőművek területén szénkotrók, szén szállítószalagok és szénmalmok használatával megvalósult megfelelő felhasználások is adókötelesek.

10. 2009. október 8-i adómegállapító határozatával az alperes elfogadta az adóellenőrzés megállapításait, egyes, a jelen ügyben nem releváns tényállások tekintetében visszatérítést állapított meg, és egyéb megállapítások miatt felszólította a felperest, hogy fizesse meg a véleménye szerint felmerült villamosenergia-adót.
11. 2018. október 26-i határozatával az alperes mint megalapozatlant elutasította a felperes ezzel szemben benyújtott panaszát többek között az alábbiak tekintetében: a külszíni bányában kitermelt nyers barnaszén további feldolgozására szolgáló berendezésekben történő villamosenergia-felhasználás; a nyers barnaszénnek a gyárakban történő további feldolgozására szolgáló berendezések működtetéséhez történő villamosenergia-felhasználás; valamint a külszíni bányában a nyers barnaszén kitermelésére, a hordalék elszállítására és a szénnek az erőművek és gyárak szénbunkereibe a későbbi további feldolgozás céljából történő elszállítására szolgáló berendezések működtetéséhez történő villamosenergia-felhasználás.
12. Keresetének alátámasztása érdekében a felperes arra hivatkozik, hogy az irányelvet elfogadó jogalkotó szándéka szerint a villamosenergia-termeléshez szükséges villamos energia teljes mennyiségére ki kell terjednie az adómentességnek. A Verordnung zur Durchführung des Stromsteuergesetzes (a villamosenergia-adóról szóló törvény végrehajtásáról szóló rendelet, a továbbiakban: StromStV) 12. §-a (1) bekezdése 1. pontjának az irányelvvel összhangban álló értelmezése esetén főszabály szerint minden olyan mellék- és segédberendezésre ki kell terjeszteni az adómentességet, amely nélkül nem működtethető a villamosenergia-termelő berendezés. A Bundesfinanzhof (szövetségi pénzügyi bíróság, Németország) ítélezési gyakorlata szerint ide tartoznak azok a berendezések is, amelyek nélkül a villamosenergia-termelő berendezés egyáltalán nem működtethető az iparjogi, környezetvédelmi jogi, vízjogi vagy munkajogi előírások vagy feltételek alapján.

E feltételeknek az összes szóban forgó felhasználás megfelel, mivel egy barnaszén-erőmű működtetése egységes folyamatot képez a szénkitermeléstől a szükségszerűen keletkező hulladékok ártalmatlanításáig. A külszíni bánya és a barnaszén-erőmű olyan állandó gazdasági és műszaki villamosenergia-termelési egységet alkot, amely nem bontható mesterségesen külön önálló üzemekre. Éppen ellenkezőleg, a külszíni bányában történő villamosenergia-felhasználás feltétlenül szükséges a szünetmentes villamosenergia-termelés biztosításához. A barnaszénből történő villamosenergia-termelés csak a külszíni barnaszénbánya és az erőmű közelében valósítható meg gazdaságosan.

13. A felperes értelemszerűen többek között azt kéri, hogy a bíróság:

semmisítse meg a panasz tárgyában hozott 2018. október 26-i határozattal helybenhagyott 2009. június 8-i adómegállapító határozatot a felperes által az alábbi területeken vételezett villamos energia tekintetében:

1. a talajvízszint csökkentésére szolgáló vízszivattyúkhoz, a nagyméretű berendezések, például marókerekes kotrógépek és letakarítókotrók működtetéséhez, a külszíni bányák megvilágításához és a nyers barnaszén erőművekbe történő szállításához felhasznált villamos energia 90%-a, valamint

2. a nyers barnaszén erőművekben történő szállításához és annak szénkotrók, szénszállítószalagok és szénmalmok használatával elvégzett előkészítéséhez felhasznált villamos energia.

Az alperes azt kéri, hogy a bíróság:

utasítsa el a keresetet.

14. Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv (a továbbiakban: 2003/96 irányelv) 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának megfelelően a villamos energia előállításához vételezett villamos energia a StromStG 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontja alapján mentesül a villamosenergia-adó alól. A StromStV 12. §-a (1) bekezdésének 1. pontja értelmében a villamos energia előállításához vételezett villamos energia a villamosenergia-termelési egység mellék- és segédberendezéseiben a villamos energia műszaki értelemben vett előállításához felhasznált villamos energia. Ezeknek a berendezéseknek közvetlenül a villamosenergia-termeléshez kell kapcsolódniuk, illetve ahhoz szükségesnek kell lenniük, mint például a tüzelőanyag-ellátás. Ez csak a tüzelőanyagnak a szénmalomból a kazán tűzterébe történő bejuttatására vonatkozik. Nem adómentes az a villamos energia, amelyet csak közvetve használnak fel bizonyos berendezésekben, amelyekkel a nyers barnaszén különösen aprítással, őrléssel és szárítással további feldolgozás alá vonják.

A külszíni bányában a szén kitermeléséhez és szállításához, valamint a hordalék kezeléséhez történő villamosenergia-vételezés során nyers barnaszén termelnek ki, és azt szállítóberendezések útján az erőművek rendelkezésére bocsátják, nem pedig villamos energia műszaki értelemben vett előállítására kerül sor.

A barnaszén csak akkor adómentes, ha azt villamos energia előállításához használják fel. Amennyiben a szén mentes az energiaadó alól, nem lehet mentes a villamosenergia-adó alól (a 2003/96 irányelv 21. cikkének (3) bekezdése).

II.

15. A villamos energia előállításához felhasznált villamos energia meghatározása céljából a következő nemzeti rendelkezéseket fogadták el:

16. A StromStG 9. §-ának (1) bekezdése:

Adómentes: [...]

2. a villamos energia előállításához vételezett villamos energia; [...]

17. A StromStG 11. §-a:

A Bundesministerium der Finanzen [szövetségi pénzügyminisztérium, Németország] felhatalmazást kap arra, hogy a törvény rendelettel történő végrehajtására [...]

8. a 9. §-szal kapcsolatos rendelkezéseket fogadjon el a méltányos adóztatás biztosítása, az eljárások egyszerűsítése és az észszerőtlen gazdasági terhek elkerülése céljából, és ennek során különösen

a) részletesen meghatározza az adómentes villamosenergia-vételezés feltételeit – a fogalmakat is ideértve – [...]

18. A StromStV 12. §-ának (1) bekezdése:

A törvény 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontja értelmében vett, villamos energia előállításához vételezett villamos energia:

1. a villamosenergia-termelési egység mellék- és segédberendezéseiben különösen a vízelőkészítés, a gőzfejlesztést szolgáló vízzel való ellátás, a frisslevegő-ellátás, a tüzelőanyag-ellátás vagy a füstgáztisztítás céljából [...]

a villamos energia műszaki értelemben vett előállításához felhasznált villamos energia.

19. Uniós jogi szempontból a 2003/96 irányelv 1. cikkének, 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának, 14. cikke (1) bekezdése a) pontja első mondatának és 21. cikke (3) bekezdésének értelmezéséről van szó.

III.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésekről:

Az első kérdésről

20. A jogvita tárgyát a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának első mondata szerinti, a villamos energiára vonatkozó kötelező adómentesség hatálya képezi. Németország nem élt az adókötelessé tételnek a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának második mondata szerinti lehetőségével.

21. Még ha a rendelkezés német nyelvi változata a „bei der Stromerzeugung [...] verwendeter elektrischer Strom” („villamos energia előállításához felhasznált [...] villamos energia”) megfogalmazással nem feltétlenül teszi is egyértelművé, hogy az adómentessé teendő villamos energiát az egyébként adóköteles villamosenergia-előállításhoz kell felhasználni, ez más nyelvi változatok alapján feltételezhető. E tekintetben az angol, a francia és a holland nyelvi változatra kell utalni. A StromStG 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontja szintén a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontja első mondatának ilyen értelmezéséből indul ki.
22. Ez az okozati összefüggés a felperes által a barnaszén kitermelésétől kezdve annak feldolgozásán át az erőművekben történő felhasználásig és a hamu ezt követő ártalmatlanításáig – a szállítást is ideértve – felhasznált villamos energia teljes mennyisége tekintetében fennáll.
23. Amennyiben a felperes e tevékenységeket a gyáraiban ipari megrendelők részére történő brikett- és barnaszénpor-előállítás céljából végzi, nem kér adómentességet.
24. Az okozati összefüggés ilyen széles körű fennállásának feltételezése azonban ellentétes lehet a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontja első mondatának céljával. E rendelkezés célja ugyanis a kettős adóztatás elkerülése (lásd legutóbb: a Bíróság 2018. június 27-i ítélete, C-90/17, 35. pont). A főszabály szerint fennálló adókötelezettség alóli kivételként ezenfelül ezt a rendelkezést nem lehet kiterjesztően értelmezni, tekintve hogy az megfosztaná hatékony érvényesülésétől a 2003/96 irányelv által létrehozott harmonizált adóztatást (lásd: a Bíróság 2018. március 7-i ítélete, C-31/17, 25. pont).
25. Így alighanem nem vonatkozhat adómentesség a magának az energiaterméknek az előállításához felhasznált villamos energiára, mivel ezt a villamos energiát az energiatermék előállításához használták fel, és csak közvetve a villamos energia előállításához. E tekintetben, mivel a barnaszén már nyers barnaszénként is energiaterméknek minősül (a 2003/96 irányelv 2. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a Kombinált Nomenklátúra 2702 vámtarifaszámra vonatkozó magyarázó megjegyzéseinek 01.0. pontja), a felperes által a nyers barnaszén kitermeléséhez felhasznált villamos energiát figyelmen kívül kell hagyni. A nyers barnaszén külszíni bányabunkerbe történő beraktározásával azonban alighanem befejeződik a nyers barnaszén mint energiatermék előállítása.
26. Egyébként a nyers barnaszén feldarabolással, az idegen testek – különösen a fémek és farészek – eltávolításával, valamint – részben porszemméretű szemcsék eléréséig történő – további aprítással további feldolgozás alá vonták, hogy az adott feldolgozásnak megfelelő kazánokban elégethető legyen.

Az alperes úgy véli, hogy ez a feldolgozás a barnaszénnek mint a 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének második mondata értelmében vett energiaterméknek az előállítását jelenti, ami szükségszerűen kizárja az ehhez felhasznált villamos energia adómentességét, mert Németország nem élt a 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének második mondata szerinti lehetőséggel.

28. Még ha a villamos energiának a barnaszén erőműben történő előkészítéséhez történő felhasználása megfelel is a 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének második mondatában foglalt feltételeknek, az alperes értékelése kétségeket vet fel. A 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdésének a) pontja a villamos energia előállításához felhasznált energiatermékeket és villamos energiát egyaránt teljeskörűen mentesíti az adózás alól. Az adóztatásra csak ezt követően, az előállított villamos energia vételezésekor kerül sor. Ez a kettős adóztatás elkerülését szolgálja.
29. Kettős adóztatásra kerül azonban sor akkor, ha az erőműben a villamosenergia-termelésre szolgáló folyamatokat is a 2003/96 irányelv értelmében vett adó, a villamosenergia-adó alá vetik. Az ilyen folyamatok – az elavult rostélyos berendezések kivételével – a szilárd tüzelőanyagok villamosenergia-termelésre történő erőművi felhasználása során is megszokottak, és nem korlátozódnak a felperes által működtetett barnaszén-erőművekre. A tüzelőanyagok felületét jelentősen meg kell növelni a gyors és tiszta égéshez olyan aprítási technikákkal, mint a darabolás vagy az őrlés. Éppen ez a tüzelőanyag-előkészítés, amelyre az elavult rostélyos berendezések esetében nincs szükség, biztosítja a lényegesen hatékonyabb és tisztább energiaszolgáltatást. E tekintetben figyelembe kell venni, hogy az iparjogi és környezetvédelmi jogi előírások és feltételek alapján a felperes a fluidágyas kazánok és a porszentüzelésű kazánok használata során egyáltalán nem használhatja erőműveit más módon, mint bizonyos – adott esetben keveréssel előállítható – fűtőértékkel rendelkező, előkészített barnaszénrel.
30. Ezenkívül maga a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdésének a) pontja is, amely adómentességet ír elő a villamos energia két felhasználási módja, mégpedig a villamos energia előállításához és a villamosenergia-előállítási képesség fenntartásához történő felhasználás tekintetében, azt mutatja, hogy az adómentesség nem korlátozódik az energiaátalakítás folyamatára, hanem az azt megelőző és azt követő tevékenységekre is kiterjed.
31. Az alperes végezetül azt feltételezi, hogy a 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének második mondata korlátozza a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti adómentesség hatályát, holott csak a 2003/96 irányelv 14. cikke tartalmaz kötelező adómentességet.
32. A német szabályozás, különösen a StromStV 12. §-ának (1) bekezdése, attól a feltételezéstől eltekintve, hogy nem csak a szűk értelemben vett energiaátalakítási folyamat lehet adómentes, nem tartalmaz e tekintetben megfelelő támpontot. A StromStV 12. §-ának (1) bekezdése a villamos energia előállítása mellett példaként említi az energiaátalakítási folyamat tekintetében a mellék- és segédberendezéseket, amelyek mindazonáltal azt feltételezik, hogy a villamos energiát a villamos energia műszaki értelemben vett előállításához használják fel. E rendelkezésnek a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának értelmezéséhez történő felhasználása során azt is figyelembe kell venni, hogy mind a StromStG 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontját, mind a StromStV 12. §-a

(1) bekezdésének 1. pontját már a 2003/96 irányelv 2003. október 31-i hatálybalépése előtt elfogadták a jelen ügyben releváns rendelkezésekkel. A StromStG 9. §-a (1) bekezdésének 2. pontját az 1999. december 16-i Gesetz zur Fortführung der ökologischen Steuerreform (a zöld adóreform folytatásáról szóló törvény; Bundesgesetzblatt I, 2432. o., 1999. december 22.), a StromStV 12. §-ának (1) bekezdését pedig a 2000. május 31-i Verordnung zur Durchführung des Stromsteuergesetzes (a villamosenergia-adóról szóló törvény végrehajtásáról szóló rendelet; Bundesgesetzblatt I, 794. o., 2000. június 15.) vezette be.

A második kérdésről

33. 2004-ben a felperes a Németországban felhasznált villamos energia mintegy 10%-át állította elő a külszíni bányákhoz kapcsolódó erőműveiben, és az erőműveiben általa termelt villamos energia körülbelül 5%-át használta fel erre a célra.

Ehhez úgy működtette a külszíni bányákat és az erőműveket, hogy a felesleges és megfelelően méretezett szállítási, bunker- és feldolgozórendszerek révén alapvetően szünetmentes villamosenergia-termelés volt biztosítható. E tekintetben a külszíni bányák és a hozzájuk kapcsolódó barnaszén-erőművek rendszere a felperes esetében a villamosenergia-előállítási képesség fenntartását is szolgálja.

34. Még ha e tekintetben figyelmen kívül hagyjuk is a barnaszén kitermelését és a villamosenergia-vételezést, amelyek indokolják a villamos energia előállításához vételezett villamos energiának a 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti adómentességét, felmerül a kérdés, hogy mentesíteni kell-e az adózás alól a felperes által a folyamatos működésének biztosításához – például a barnaszénnek a külszíni bányabunkerből az erőművekbe történő szállításához használt szállító-, berakodó- és kirakodóberendezésekhez – vételezett villamos energiát.

35. Az sem egyértelmű, hogy nem zárja-e ki a 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének harmadik mondata a szállításhoz felhasznált villamos energia adózás alóli mentesítését. Az energiatermékek minden szállítására vonatkozik-e az a rendelkezés, amely szerint adóköteles eseménynek kell tekinteni a nem energiatermékek előállításához kapcsolódó célokat és különösen járművek meghajtását szolgáló felhasználást, és így a barnaszén olyan berendezések közötti szállítására is kiterjed-e a hatálya, amelyekben tárolják és feldolgozzák azt, vagy csak a villamos energia egyéb felhasználására vonatkozik az említett rendelkezés?

36. A jelen esetben a barnaszén nagy távolságokra szállítják, hogy azt előkészítsék az erőművek kazánjaiban történő felhasználásra, mert a felperes érintett berendezései azok mérete és a kitermelés állandó változása miatt szükségszerűen nem egy helyen, hanem nagy távolságra találhatók. E tekintetben a szállítás – akár a vállalat saját vasútja, akár szállítószalagok révén – a barnaszén előállítását is szolgálhatja. E tekintetben a 2003/96 irányelv 21. cikke (3) bekezdésének harmadik mondata csak olyan szállításokra vonatkozna, amelyek keretében nem

energiatermékeket, hanem egyebet szállítanak, például személyzetet a felperes létesítményében lévő munkahelyekre.

MUNKADOKUMENTUM